

ISSN: 2340-1176

VOL. 11, Nº 2, 2023  
JULIO-DICIEMBRE



# ATALANTA

REVISTA DE LAS LETRAS BARROCAS

**DIRECCIÓN**

DR. JULIÁN GONZÁLEZ-BARRERA,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

**SECRETARÍA**

DRA. M.ª DEL ROSARIO MARTÍNEZ NAVARRO,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

**EDITORES DE SECCIÓN**

DR. JOSÉ LUIS NOGALES BAENA,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

DRA. SABINA REYES DE LAS CASAS,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

**EDITORES**

MARTA DÍAZ ALMENTA,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

MANUEL JIMÉNEZ FRANCO,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

**CONSEJO DE REDACCIÓN**

DR. PEDRO ÁLVAREZ CIFUENTES,  
UNIVERSIDAD DE OVIEDO, ESPAÑA

DR. ANTONIO DÍAZ RODRÍGUEZ,  
UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA, ESPAÑA

DRA. NATALIA FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

DR. ALEJANDRO GARCÍA REIDY,  
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA, ESPAÑA

DR. CIPRIANO LÓPEZ LORENZO,  
UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA, ESPAÑA

DR. JOSÉ ENRIQUE LÓPEZ MARTÍNEZ,  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID, ESPAÑA

DR. DAVID MAÑERO LOZANO,  
UNIVERSIDAD DE JAÉN, ESPAÑA

DR. ÓSCAR RECIO MORALES,  
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, ESPAÑA

DRA. ALICIA VARA LÓPEZ,  
UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA, ESPAÑA

DRA. ZAIDA VILA CARNEIRO,  
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA, ESPAÑA

**CONSEJO ASESOR CIENTÍFICO**

DR. IGNACIO ARELLANO,  
UNIVERSIDAD DE NAVARRA, ESPAÑA

DR. ADOLFO CARRASCO MARTÍNEZ,  
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, ESPAÑA

DRA. DIANA CARRIÓ-IVERNIZZI,  
UNED, ESPAÑA

DR. ANTONIO CASTILLO GÓMEZ,  
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ, ESPAÑA

DR. VÍCTOR DIXON,  
TRINITY COLLEGE, IRLANDA

DRA. TERESA FERRER VALLS,  
UNIVERSIDAD DE VALENCIA, ESPAÑA

DR. FRANCISCO FLORIT DURÁN,  
UNIVERSIDAD DE MURCIA, ESPAÑA

DR. CARLOS ALBERTO GONZÁLEZ SÁNCHEZ,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

DR. ANTONIO LORENTE MEDINA,  
UNED, ESPAÑA

DR. JUAN MONTERO DELGADO,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

DR. MARCO PRESOTTO,  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA, ITALIA

DR. FERNANDO QUILES GARCÍA,  
UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE, ESPAÑA

DRA. MERCEDES DE LOS REYES PEÑA,  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

DR. JOSÉ CARLOS ROVIRA,  
UNIVERSIDAD DE ALICANTE, ESPAÑA

DR. PEDRO RUIZ PÉREZ,  
UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA, ESPAÑA

DR. GUILLERMO SERÉS,  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA, ESPAÑA

DR. ENRIQUE SORIA MESA,  
UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA, ESPAÑA

DR. RONALD SURTZ,  
PRINCETON UNIVERSITY, ESTADOS UNIDOS

DR. GERMÁN VEGA GARCÍA-LUENGOS,  
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, ESPAÑA

**EDITADA POR:**

[EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA](#)

**CONTACTO:**

*ATALANTA: REVISTA DE LAS LETRAS BARROCAS*  
DPTO. DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA.  
FACULTAD DE FILOLOGÍA, UNIVERSIDAD DE SEVILLA.  
C/ PALOS DE LA FRONTERA S/N. 41004, SEVILLA (ESPAÑA)

[WWW.REVISTAATALANTA.COM](http://WWW.REVISTAATALANTA.COM)



DOI: 10.14643



# ÍNDICE

## EDITORIAL

- HACIA EL TEATRO COMERCIAL: LA MATERIALIDAD DE LA ESCENA ESPAÑOLA EN EL RENACIMIENTO Y EL BARROCO  
JULIO VÉLEZ-SAINZ (COORD.) 5-10

## ARTÍCULOS

- TEATRO POR DINERO EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XVI  
JAVIER ESPEJO SURÓS 11-27
- FARFÁN DRAMATURGO: NUEVAS APORTACIONES AL TEMA DE JUDITH Y HOLOFERNES EN EL TEATRO DEL SIGLO DE ORO  
CIPRIANO LÓPEZ LORENZO 28-62
- JUEGOS DE IDENTIDAD Y TRAMA TEATRAL EN LAS COMEDIAS DE LOPE DE RUEDA  
LAURA MIER PÉREZ 63-86
- PLIEGOS SUELTOS DIALOGADOS. ENTRE LA LÍRICA Y LA TEATRALIDAD: *COPLAS DE MARIQUITA FUE A LA PLAZA*  
ELENA MARÍA MONCAYOLA 87-109
- EL MOTIVO DEL GUANTE EN ALGUNAS COMEDIAS BARROCAS: LOS CASOS DE LOPE DE VEGA, MIRA DE AMESCUA Y TIRSO DE MOLINA  
MIGUEL ÁNGEL TEIJEIRO FUENTES 110-143

## NOTAS

- EL LEGADO CLÁSICO JUDÍO-ROMANO EN MANUSCRITOS Y CRÓNICAS DE INDIAS: UNA APROXIMACIÓN DESDE LAS OBRAS DEL SABIO E HISTORIADOR JUDÍO FLAVIO JOSEFO  
CAROLINA VALENZUELA MATUS Y LUISA CONSUELO SOLER LIZARAZO 144-168

## RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

- EL DIABLO EN SUS INFIERNOS*  
CAROLINA DE ALEJANDRO-IZQUIERDO 171-173
- QUE EN TANTOS CUERPOS VIVE REPETIDO (LAS VOCES LÍRICAS DE LOPE DE VEGA)*  
GEMA BALAGUER ALBA 174-178
- OBRAS DE JUAN PÉREZ DE MONTALBÁN. SEGUNDO TOMO DE COMEDIAS, II*  
ALEJANDRO MIRANDA RODRÍGUEZ 179-181
- FILOSOFÍAS DEL BARROCO*  
FRANCISCO M. DE LA PUENTE-HERRERA MACÍAS 182-185
- LA GALATEA, UNA NOVELA DE NOVELAS  
IRENE SÁNCHEZ SEMPERE 186-190



LA GALATEA, *UNA NOVELA DE NOVELAS*

Juan Ramón Muñoz Sánchez (Valencia, Publicacions de la Universitat de València,  
2021)

Muñoz Sánchez vuelve con este libro a una obra literaria a la que previamente había dedicado varios estudios que, recogidos ahora y sumados a otros nuevos, conforman una propuesta coherente sobre la estructura de *La Galatea*, ese universo de historias amorosas sabiamente concentradas en un epicentro bucólico que tiene el don, único en su especie, de no aburrir a las ovejas. El volumen se divide en cuatro grandes apartados. La introducción está dedicada a presentar la relación de Cervantes con la novela corta, el género dilecto —al decir del autor— del escritor complutense. Después de explicar las tres principales vías de difusión de este género en el siglo XVI, analiza la trayectoria de Cervantes como escritor de narraciones breves. Así, formula hipótesis sobre la fecha y el origen de composición de las historias interpoladas en *La Galatea*, según él, proyectadas desde el principio para ser incluidas en la trama principal. A nadie se le escapa la dificultad de deducir las vicisitudes del proceso de escritura únicamente a partir de los textos y de unos pocos datos biográficos. Sin embargo, Muñoz Sánchez se apoya en argumentos sólidos y convincentes para defender que *La Galatea* fue ideada tal cual hoy la conocemos. Pero el autor no solo nos habla de la gestación de la novela de pastores, sino también de las otras creaciones cervantinas en prosa, lo cual le permite trazar vínculos y paralelismos ciertamente sugestivos entre ellas. No rehúye la controversia en su argumentación, y así, rebate la idea de la génesis del *Ingenioso hidalgo* como novela corta, distingue los relatos escritos *ad hoc* para sus últimas dos obras de los que tenía escritos de antes, y sitúa el debut literario de Cervantes en el género breve a su regreso del cautiverio argelino, en los años de mayor difusión de los *novellieri* en los dominios de la Corona española. De todo ello concluye que Cervantes marca un punto de inflexión en la novela corta hispánica entre los siglos XVI y XVII.

Continuando con la refutación de ideas tradicionalmente aceptadas, en el primer capítulo explica la disposición «totalmente asimétrica» (p. 45) de la arquitectura narrativa de *La Galatea*, en contra de lo propugnado hasta ahora por Egido, Rey Hazas, Sevilla Arroyo y otros críticos. Así, establece una distancia entre la armonía estructural de los cinco primeros libros, donde se observan dos niveles diegéticos diferenciados y una



distribución más o menos equitativa de las jornadas de la acción, y el sexto y último libro, exento de interpolaciones y con un tiempo narrativo más dilatado. Muñoz Sánchez propone dos explicaciones para esta insólita configuración: una histórica (el tributo político y poético a Castilla) y otra propiamente literaria (el quebrantamiento de la tradición bucólica). También desliza conjeturas a propósito de la inconclusión de la novela, sin dejar de reconocer la relación ambivalente del alcalaíno con el género pastoril. Conocido es que *La Diana* de Jorge de Montemayor, de extraordinario éxito editorial en la época, habría estado en los orígenes de la novela de pastores cervantina, al menos en la configuración de los primeros cinco libros, a partir de los cuales la historia principal se decanta por el ámbito de la realidad histórica y las convenciones sociales del momento. El modelo, defiende Muñoz Sánchez, pasaría entonces a ser el *Amadís de Gaula*, una propuesta que aparecía desarrollada en algunos artículos previos del autor y que ahora recupera en el segundo capítulo de su estudio. Después de analizar con detalle el íntimo vínculo entre la novela cabaleresca y la pastoril, señala las concomitancias morfológicas del conflicto entre la voluntad paterna y la de los amantes en la historia de Elicio y Galatea y en la trama de Amadís y Oriana. Así, Cervantes habría asimilado y adaptado para sus propios fines la obra de Garci Rodríguez de Montalvo, el otro gran *best seller* de la época.

Pasando de lo general a lo particular, en el tercer capítulo del volumen, Muñoz Sánchez se adentra en el análisis de los cuatro relatos en segundo grado contenidos en los cinco primeros libros de *La Galatea*, y que constituirán el campo de pruebas de Cervantes habida cuenta de las semejanzas con algunos episodios de obras posteriores, como la venta de Juan Palomeque en el *Quijote* de 1605, o la isla del rey Policarpo en el *Persiles*. El análisis de la trama extrapastoril viene a confirmar la idea, anticipada en capítulos previos, de que su función es desarticular el sistema de la bucólica tradicional con la inclusión de lo particular histórico en lo universal poético, mostrando así a los pastores una amplia casuística de soluciones prácticas a sus cuitas amorosas. La historia trágica de Lisandro y Leonida, fiel continuadora de la *novella* de los amantes Romeo y Giulietta escrita por Mateo Bandello, es la que presenta una inclusión menos conseguida: se trata de una historia «en bloque», semejante en su configuración a la historia del capitán cautivo y a la de la pastora Leandra del *Quijote*, o a la de Manuel de Sosa Coitiño de la *Historia septentrional*. En este y otros lugares de su estudio, Muñoz Sánchez pone la atención en la cuidada elección de la focalización narrativa, que le sirve a Cervantes para hacer transiciones entre niveles diegéticos y para mostrar el punto de vista subjetivo de



los personajes. Del episodio de Teolinda, Artidoro, Leonarda y Galercio destaca la efectiva integración en el seno de la peripecia medular gracias a la unificación de regiones literarias y personajes, además de a su compleja fragmentación en cinco secciones narrativas, fuertemente entrelazadas entre sí. De ello concluye el extraordinario dominio del escritor, ya desde su primera novela, en la disposición de los elementos del relato y en la trabazón de la trama principal y las secundarias. Esta historia de amores entrelazados anticipa las relaciones cruzadas de Cardenio, Dorotea, Luscinda y don Fernando, y el perfil de sus protagonistas prefigura el de otras criaturas cervantinas. Así, Teolinda aparece como el arquetipo de heroínas posteriores como Preciosa, Porcia, Ruperta o Isabela Castrucho, mientras que Artidoro lo sería de don Juan de Cárcamo o de Periandro. En la rica y profunda visión de conjunto que despliega el estudioso, los paralelismos entre Artidoro, Galercio y Grisóstomo salen a la luz, como también los de Galatea, Gelasia y Marcela en su defensa de la libertad de amar. Por otra parte, el tratamiento del sentimiento amoroso de Teolinda alcanza cotas de profundidad psicológica sorprendentes, y, como el resto de experiencias de sus compañeros, se sumerge en el centro de las convenciones sociales del XVI.

En cuanto a la historia de Timbrio, Silerio, Nísida y Blanca, representación del motivo literario tradicional de «los dos amigos», el autor pondera la exploración llevada a cabo por Cervantes del conflicto amor-amistad desde una amplia gama de enfoques, lo que le habría llevado a descartar la elección de un único punto de vista narrativo. Uno de los logros de este volumen reside en el alcance de las conclusiones extraídas del análisis de los relatos episódicos, que trascienden el tema particular y contribuyen a alumbrar aspectos clave del arte novelesco cervantino. Así, se recalca el interés de Cervantes por presentar las distintas aristas de un mismo fenómeno a partir de la confrontación de una pluralidad de perspectivas, lo que explicaría su rechazo del subjetivismo propio de la novela picaresca y, en general, de las formas autobiográficas. Por otra parte, en lo concerniente a este episodio, el especialista destaca su calibrada inserción mediante un personaje de la acción principal que presenta a Silerio (lejos de las irrupciones habituales de sujetos desconocidos) y la anticipación de la trama secundaria a través de poemas interpolados, otro de los recursos gratos a Cervantes. La exposición detallada de estas y otras técnicas de engarce, tanto formales como temáticas, vienen a constatar lo señalado previamente por Zimic, Baquero Escudero y otros, a saber: la modernidad del escritor áureo y su singularidad en el panorama literario de la época, donde lo más habitual era



suspender la acción principal sin preocuparse demasiado por la armonización de los dos niveles narrativos. Muñoz Sánchez también destaca la novedad de presentar a Nísida y Blanca bajo los hábitos de romeras, marcando el camino de una nueva modalidad de la novela de amor y viajes en España al maridar el peregrinaje amoroso con el religioso. Finalmente, en lo que atañe al episodio de Rosaura, Artandro y Grisaldo, dramatizado en el tiempo presente del relato pastoril, Muñoz Sánchez nos muestra cómo Cervantes vuelve sobre el manejo de los personajes reflectores como motor de la intriga y sobre el debate de la libre elección de los jóvenes para unirse en matrimonio, uno de los temas que recorrerán toda su obra. Asimismo, se incide en el enfrentamiento de perspectivas antitéticas (aquí, las de Rosaura y Grisaldo) como vía para alcanzar una visión imparcial de los hechos, un recurso que, según Muñoz Sánchez, Cervantes podría haber extraído de *La Diana*, y que después situaría en el centro de su poética, preocupado como estaba por reflejar «el combate que se libra en el alma de sus personajes entre la realidad objetiva y la que no es sino un producto de su imaginación, de sus creencias, de su fantasía, de sus sueños» (p. 166).

El libro se cierra con unas conclusiones «A manera de posdata» en las que el autor propone diversas maneras de clasificar los episodios secundarios en función de una serie de parámetros tales como el modo de engarce, la ubicación o las interacciones con los personajes del nivel principal, de lo que se constata una vez más la rica y compleja red de conexiones tejida por el novelista entre los dos planos de su obra, y que proporciona cohesión al conjunto.

Del mismo modo, se subrayan una serie de ideas diseminadas a lo largo del cuerpo argumentativo del estudio, como es la teoría de que, más allá de cumplir con la máxima de la variedad en la unidad, los relatos intercalados actúan a modo de *exemplum* para las criaturas del universo bucólico, ofreciéndoles modelos de comportamiento en torno a la experiencia amorosa y sus múltiples variantes (la institución del matrimonio, los celos, el rapto, la disposición paterna, el honor, la ausencia, la amistad...), al mismo tiempo que introducen una veta de realismo en el universo ideal de la Arcadia, generando con ello una tensión dialéctica entre literatura y vida. La escritura de *La Galatea* también habría de depararle a Cervantes un aprendizaje fundamental, este de carácter artístico, tanto en lo que respecta a cuestiones compositivas generales como al cultivo del género breve, cuya repercusión en obras posteriores resulta evidente a la luz de lo expuesto por Muñoz Sánchez en su cuidada y solvente exposición.



En suma, este libro se convierte en un referente indudable de los estudios cervantinos, tanto de aquellos dedicados a la primera obra del alcalaíno como de los consagrados a su narrativa breve, con sugerentes aportaciones sobre la poética novelesca del clásico y una notable erudición y capacidad para relacionar técnicas, fenómenos y personajes.



IRENE SÁNCHEZ SEMPERE